

V Bruseli 20. mája 2019  
(OR. en)

9447/19

---

**Medziinštitucionálny spis:  
2017/0113(COD)**

---

**TRANS 349  
CODEC 1113**

## **SPRÁVA**

|                  |                                                                                                                                                                             |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Od:              | Generálny sekretariát Rady                                                                                                                                                  |
| Komu:            | Výbor stálych predstaviteľov/Rada                                                                                                                                           |
| Č. predch. dok.: | 9140/19                                                                                                                                                                     |
| Č. dok. Kom.:    | ST 9669/17 + ADD 1-4                                                                                                                                                        |
| Predmet:         | Návrh smernice Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa mení smernica 2006/1/ES o používaní vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru<br>– správa o pokroku |

## **I. ÚVOD**

1. Komisia v máji 2017 predložila návrh, ktorým sa mení smernica 2006/1/ES o používaní vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru. Návrh je súčasťou prvého balíka opatrení v oblasti mobility a súvisí s navrhovaným prepracovaním pravidiel prístupu k povolaniu prevádzkovateľa cestnej dopravy a prístupu na trh nákladnej cestnej dopravy (nariadenia č. 1071/2009 a 1072/2009).
2. Smernicou 2006/1/ES sa kodifikovali predchádzajúce pravidlá a stanovila sa minimálna úroveň otvorenia trhu, pokiaľ ide o používanie vozidiel prenajatých bez vodičov na cestnú prepravu tovaru medzi členskými štátmi, a to pre podniky usadené na ich území, ako aj pre podniky usadené v inom členskom štáte.

Smernica však:

- členskému štátu umožňuje obmedziť používanie prenajatých vozidiel podnikmi usadenými na jeho území na vozidlá, ktoré sú zaevidované v tomto členskom štáte a okrem toho mu umožňuje zakázať používanie prenajatých vozidiel s prípustnou celkovou hmotnosťou presahujúcou šesť ton na prepravu na vlastný účet;
  - pokiaľ ide o podniky usadené v inom členskom štáte, obmedzuje sa na prenájom vozidiel evidovaných v tom istom členskom štáte na účely dopravy medzi členskými štátmi.
3. Komisia navrhuje zmeniť smernicu 2006/1/ES tak, aby sa predovšetkým odstránili existujúce obmedzenia a ustanovil sa jasný a jednotný regulačný rámec, na základe ktorého získajú prevádzkovatelia dopravy v celej EÚ rovnaký prístup k trhu s prenajatými vozidlami.

## **II. PRÁCA V INÝCH INŠTITÚCIÁCH**

4. Výbor Európskeho parlamentu pre dopravu a cestovný ruch (TRAN) vymenoval za spravodajkyňu pani Cláudiu Monteirovú de Aguiarovú (PPE, PT). Tento výbor hlasoval o správe spravodajkyne 24. mája 2018 a Európsky parlament prijal 15. januára 2019 dohodu v prvom čítaní, ktorá obsahuje 15 pozmeňujúcich návrhov<sup>1</sup>.
5. Európsky hospodársky a sociálny výbor prijal svoje stanovisko 6. decembra 2017 a Európsky výbor regiónov 1. februára 2018.

## **III. PRÁCA V RADE**

6. Komisia predložila svoj návrh spolu s posúdením vplyvu pracovnej skupine pre pozemnú dopravu 1. a 21. júna 2017. Pracovná skupina zasadala 7. júla, 11. októbra a 6. novembra 2017 počas estónskeho predsedníctva a 26. februára, 20. marca a 24. apríla 2018 počas bulharského predsedníctva s cieľom podrobne analyzovať návrh a rokovať o kompromisných zneniach predsedníctva. Prvý pokus dosiahnuť všeobecné smerovanie na zasadnutí Rady TTE 7. júna 2018 bol neúspešný.

---

<sup>1</sup> Pozri dokument 5386/19.

7. Pracovná skupina pre pozemnú dopravu sa k návrhu vrátila počas rumunského predsedníctva, konkrétne 14., 21. a 28. januára, 4. apríla a 2. mája 2019, aby prediskutovala kompromisné znenie predsedníctva<sup>2</sup>. Väčšina delegácií vo všeobecnosti uznala značný pokrok v súvislosti s návrhom a niektoré z nich zdôraznili, že posun ku všeobecnému smerovaniu by umožnil zaoberať sa týmto spisom zároveň so súvisiacimi spismi prvého balíka opatrení v oblasti mobility po tom, ako sa začnú rokovania s Európskym parlamentom. Dve delegácie návrh naďalej posudzujú negatívne. Komisia trvá na všeobecnej výhrade k výsledku rokovaní.
8. Hoci mnohé delegácie majú stále obavy, pokiaľ ide o vplyv návrhu na príjmy z dane z motorových vozidiel, väčšina z nich uznala, že kompromisné znenie predsedníctva umožňuje členským štátom riziko vo veľkej miere obmedziť (článok 1 ods. 2, ktorým sa nahrádza článok 3 smernice; odôvodnenia 3 a 4). Jedna delegácia vyjadrila názor, že vnútroštátne pravidlá evidencie vozidiel by sa mohli oslabiť umožnením väčšej slobody obehu prenajatých vozidiel, a jedna iná delegácia vyjadrila potrebu návrh ďalej skúmať s ohľadom na nedávno prijaté vnútroštátne právne predpisy.
9. Pokiaľ ide o cezhraničné používanie prenajatých vozidiel podnikmi usadenými v inom členskom štáte (článok 1 ods. 1, ktorým sa mení článok 2 smernice; odôvodnenie 4a), väčšina delegácií by mohla akceptovať väčšiu flexibilitu. Mnohé delegácie zdôraznili dôležitosť účinných kontrolných opatrení v tomto prípade, najmä v súvislosti s monitorovaním činností kabotážnej dopravy. V tejto súvislosti považovala väčšina delegácií za rozumné používanie systému ERRU<sup>3</sup> (článok 1 ods. 2a, ktorým sa do smernice vkladá nový článok 3a; odôvodnenia 5b a 5c), hoci niektoré z nich to vnímajú ako príliš zaťažujúce či nie dost účinné. Viaceré delegácie zdôraznili, že po prijatí zmien nariadenia č. 1071/2009 v rámci prvého balíka opatrení v oblasti mobility sa bude systém ERRU komplexnejšie aktualizovať, a argumentovali za koordinované načasovanie príslušných aktualizácií.

---

<sup>2</sup> Posledné znenie sa uvádza v dokumente 9140/19.

<sup>3</sup> Európsky register podnikov cestnej dopravy, systém na zabezpečenie vzájomného prepojenia vnútroštátnych elektronických registrov v súlade s článkom 16 ods. 5 a 6 nariadenia č. 1071/2009.

10. Výbor stálych predstaviteľov rokoval o kompromisnom znení 15. mája 2019. Mnohé delegácie vyjadrili na jednej strane kompromisu podporu, a to aj napriek určitým pretrvávajúcim rizikám, napríklad pokiaľ ide o príjmy z dane a kontrolu operácií cestnej dopravy vykonávaných v iných členských štátoch. Na druhej strane však značný počet delegácií vyjadril pochybnosti o tom, či bude možné všeobecné smerovanie dosiahnuť už v júni 2019. Niektoré delegácie vzniesli negatívnu výhradu preskúmania v súvislosti s rozsahom povinnosti Komisie týkajúcej sa hodnotenia príjmov z dane (článok 1 ods. 3 – nový článok 5a smernice). Predsedníctvo dospelo po zasadnutí k záveru, že najvhodnejším základom pre rokovania v Rade bude správa o pokroku.

#### IV. ZÁVERY

11. Predsedníctvo sa domnieva, že vďaka značnému pokroku sa podarilo ešte viac zredukovať obavy členských štátov a zároveň zachovať hlavné ciele Komisie.
- a) Aby sa predišlo neúmyselným vedľajším vplyvom, členské štáty môžu obmedziť prenájom vozidiel registrovaných v iných členských štátoch svojimi vlastnými podnikmi na 30 dní za kalendárny rok a na 25 % vozového parku. Počas tohto krátkeho minimálneho obdobia by malo byť možné zachovať vnútroštátne pravidlá evidencie vozidiel a zabrániť narúšaniu základu dane. Ďalšou zárukou je možnosť obmedziť prenájom ľahkých úžitkových vozidiel na prepravu na vlastný účet. Na to, aby sa zabezpečilo komplexné monitorovanie vplyvu na príjmy z dane, by sa hodnotiaca správa Komisie mohla rozšíriť na tento aspekt.
- b) S cieľom zaručiť, aby sa používanie prenajatých vozidiel podnikmi usadenými v inom členskom štáte nezneužívalo na obchádzanie pravidiel prístupu na trh, musia byť vozidlá vybavené licenciou Spoločenstva, ak sa tak požaduje podľa nariadenia č. 1072/2009, a členské štáty budú mať prístup k informáciám o prenajatých vozidlách v rámci vozového parku cestného dopravcu prostredníctvom rozhrania vnútroštátnych elektronických registrov EÚ, ERRU. Vzhľadom na to, že systém ERRU sa prepracuje v rámci zmeny nariadenia č. 1071/2009 (článok 16)<sup>4</sup>, obsahuje kompromisné znenie povinnosť doplniť do vnútroštátneho registra informácie o evidenčnom čísle prenajatých vozidiel.

---

<sup>4</sup> Pozri všeobecné smerovanie k návrhu týkajúcemu sa nariadenia č. 1071/2009, dokument 15084/18, s. 16.

12. Predsedníctvo poznamenáva, že mnohé delegácie zdôraznili prepojenie s hlavnými spismi prvého balíka opatrení v oblasti mobility. Toto prepojenie má dve stránky: po prvé, z technického hľadiska ide o potrebu zlepšiť výmenu informácií medzi členskými štátmi s cieľom zlepšiť monitorovanie a kontrolu; a po druhé, ide o všeobecnú politickú diskusiu o prístupe na trh a jeho obmedzeniach. Európsky parlament prijal pozície v prvom čítaní ku všetkým príslušným spisom. Rada stanovila všeobecné smerovanie k trom návrhom prvého balíka opatrení v oblasti mobility,<sup>5</sup> ale zatiaľ nie k návrhu o prenajatých vozidlách. Predsedníctvo tiež poznamenáva, že hoci delegácie vo všeobecnosti uznávajú význam tohto prepojenia, vyjadrili rozdielne názory na vhodný časový rámec pre napredovanie v tomto spise, a to buď súbežne s ostatnými spismi alebo ako následný krok.
13. Výbor stálych predstaviteľov a Rada sa vzhľadom na uvedené vyzývajú, aby vzali na vedomie pokrok dosiahnutý v tomto spise.
- 

---

<sup>5</sup> Pozri dokument 15084/18.